

Phonak CROS P

Betjeningsvejledning



Phonak CROS P-R



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Denne betjeningsvejledning gælder for:

CROS apparat, model

Phonak CROS P-R

CE mærkning:
2021

Ikke-trådløst opladningstilbehør

Phonak Charger Case Combi

2018

Phonak Charger BTE RIC

2019

Phonak Mini Charger Case

2018

Phonak Power Pack

2016

CE
0459



Oplysninger om dit CROS system & oplader

- ❶ Hvis der ikke er sat et flueben ud for et felt, og du ikke ved, hvilken model dit CROS apparat eller ladeudstyr er, kan du spørge din hørespecialist.
- ❶ CROS apparatet, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, indeholder et indbygget genopladeligt lithium-ion batteri, der ikke kan udskiftes.
- ❶ Power Pack indeholder et indbygget, genopladeligt lithium-polymer batteri, der ikke kan udskiftes.
- ❶ Læs også sikkerhedsoplysningerne vedrørende håndtering af et genopladeligt CROS apparat (kapitel 22).

CROS apparat, model

CROS P-R

Ørestykker

Lydkuppel

SlimTip

CROS Tip

Opladningstilbehør

Charger Case Combi*

Charger BTE RIC*

Mini Charger Case*

Power Pack

inkl. strømforsyning og USB kabel (< 3 m)

Dit CROS apparat og opladere er udviklet af Phonak – verdens førende virksomhed inden for høreløsninger, som har base i Zürich, Schweiz.

Disse premiumprodukter er resultatet af flere årtiers forskning og ekspertise og er udviklet for, at du kan høre livets smukke lyde! Vi takker for, at du har truffet et så fremragende valg, og ønsker dig stor lytteglæde i mange år frem.

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, så du er helt sikker på, at du har forstået det hele og dermed får mest ud af dit CROS apparat.

Det er ikke nødvendigt at få undervisning i at betjene apparatet.

En hørespecialist vil under tilpasningen hjælpe dig med at konfigurere dette CROS apparat i overensstemmelse med dine individuelle præferencer.

Kontakt din hørespecialist eller producentens repræsentant for yderligere oplysninger om funktioner, fordele, konfiguration, brug, vedligeholdelse og reparation af dit CROS apparat og tilbehør.

Du kan læse mere i databladet, der følger med produktet.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Indholdsfortegnelse

Dit CROS apparat og oplader

- | | |
|------------------------------------|----|
| 1. Lynvejledning | 8 |
| 2. Dele i CROS apparatet & oplader | 10 |

Sådan bruges opladeren

- | | |
|-------------------------------|----|
| 3. Klargøring af opladeren | 15 |
| 4. Opladning af CROS systemet | 16 |

Sådan bruges CROS apparatet

- | | |
|--|----|
| 5. Venstre og højre mærkninger på CROS apparatet | 25 |
| 6. Sådan tages CROS apparatet på | 26 |
| 7. Sådan tages CROS apparatet af | 27 |
| 8. Multi-funktionsknap | 28 |
| 9. Oversigt over tilkoblingsmuligheder | 29 |
| 10. Tænd/sluk | 30 |
| 11. Tap Control | 31 |
| 12. Initial parring | 32 |
| 13. Telefonopkald | 34 |
| 14. Flytilstand | 39 |
| 15. Genstart af CROS apparat | 42 |

Yderligere oplysninger

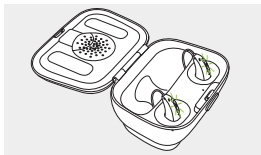
16. Betjening, transport og opbevaring	43
17. Pleje og vedligeholdelse	45
18. Udskiftning af ørestykket fra slangen	48
19. Service og garanti	50
20. Information om overensstemmelse	52
21. Oplysninger og forklaring af symboler	60
22. Fejlfinding	66
23. Vigtige sikkerhedsoplysninger	70

1. Lynvejledning

Opladning af CROS apparat

- i** Det anbefales at oplade CROS apparatet i 3 timer, inden det tages i brug første gang.

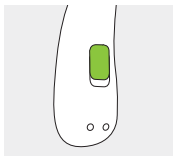
Når du har anbragt CROS apparatet i opladeren, viser indikatorlyset batteriets opladningsstatus, indtil CROS apparatet er helt opladet. Når det er helt opladet, lyser indikatorlyset grønt konstant.



Venstre og højre mærkninger på CROS apparatet

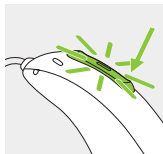
Blå mærkning til **venstre side**.

Rød mærkning til **højre side**.



Multi-funktionsknap med indikatorlys

Denne knap har flere funktioner. Den kan bruges til at tænde/slukke apparatet, til indstilling af volumen, hvis der ikke er trådløs overførsel af lyd fra CROS apparatet til høreapparatet, til balancestyring, når der er trådløs overførsel af lyd fra CROS apparatet til høreapparatet og/eller til at skifte program afhængigt af høreapparatets programmering. Læs mere herom i vejledningen til høreapparatet.



Telefonopkald: Hvis det er parret med en Bluetooth kompatibel telefon, vil et kort tryk acceptere og et langt tryk afvise et indgående opkald.

Tænd/sluk: Tryk fast på den nederste del af knappen i 3 sekunder, indtil indikatorlyset blinker.

Tændt: Indikatorlyset lyser konstant grønt

Slukket: Indikatorlyset lyser konstant rødt

Aktivering af flytilstand: Når enheden er slukket, skal den nederste del af knappen holdes nede i syv sekunder, indtil indikatorlyset lyser orange. Slip derefter knappen.

2. Dele i CROS apparatet & oplader

Følgende billeder viser den model af CROS apparat og opladningstilbehør, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Du kan identificere dine personlige modeller ved at se "Oplysninger om dit CROS apparat & oplader" på side 3.

Phonak CROS apparatet er en løsning til hørenedsættelse på en side, som ikke kan afhjælpes. Det placeres på øret med hørenedsættelse og overfører lyden trådløst til Phonak høreapparatet på det andet øre.

Phonak CROS P apparat + Phonak høreapparat =
Phonak CROS system

i Phonak CROS P fungerer kun sammen med et Phonak Audéo™ P høreapparat som modtager

Mulige ørestykker



Lydkuppel



SlimTip



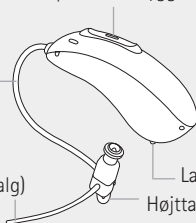
CROS Tip

CROS P-R

Multi-funktionsknap med indbygget indikatorlys

Slange

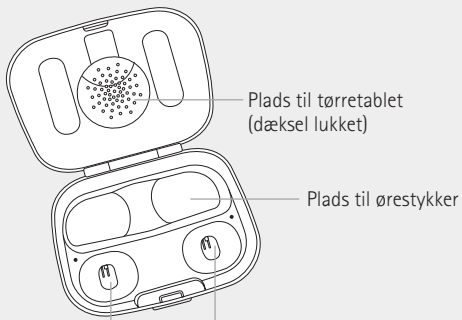
Fastholdelse (tilvalg)



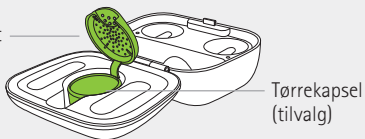
Ladekontakter

Højtalerattrap
(uden fastgjort ørestykke)

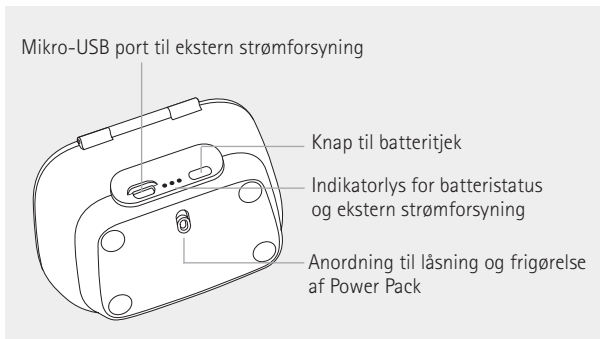
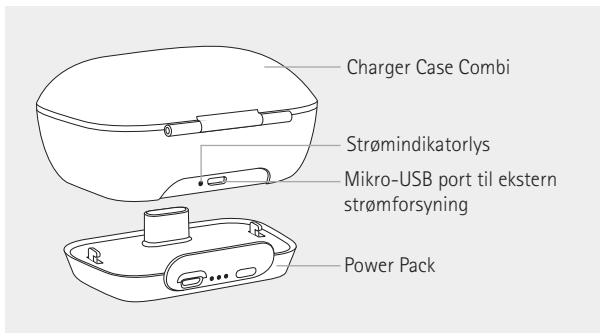
Charger Case Combi



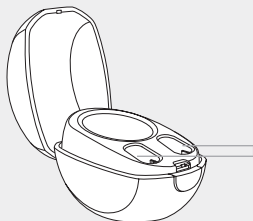
Plads til tørretablet
(dæksel åbent)



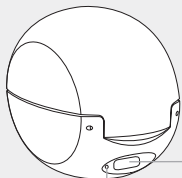
Charger Case Combi med Power Pack (tilvalg)



Mini Charger Case



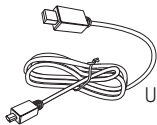
Opladningshuller til CROS systemet med venstre/højre indikatorer



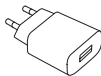
USB C forbindelse til ekstern strømfor syning

Strømindikatorlys

Ekstern strømfor syning



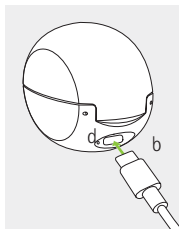
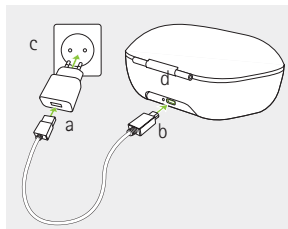
USB kabel (< 3 m)



Strømfor syning

3. Klargøring af opladeren

Tilslut strømfor syningen



- Sæt ladekablets største stik i strømfor syningen.
- Sæt det mindste stik i USB porten på opladeren.
- Sæt strømfor syningen i en stikkontakt.
- Indikatorlyset lyser grønt, når opladeren er sluttet til strømfor syningen.

Specifikationer for strømfor syningen

Indgangsspænding for strømfor syning 100-240 V AC, 50/60 Hz, strømstyrke 0,25 A

Udgangsspænding for strømfor syning 5 V DC +/- 10 %, strømstyrke 1 A

Specifikationer for oplader

Indgangsspænding for oplader 5 V DC +/- 10 %, strømstyrke 500 mA

Specifikationer for USB kabel 5 V min. 1 A, USB-A til USB-C, maksimumlængde 3 m

4. Opladning af CROS systemet

- ① Lavt strømniveau: Du vil høre to bip i høreapparatet, når batteriets strømniveau er lavt. Det betyder, at CROS systemet skal oplades inden for cirka en time (tidsrummet kan variere afhængigt af indstillingerne for høreapparatet eller CROS apparatet).
- ① CROS apparatet indeholder et indbygget genopladeligt lithium-ion-batteri, der ikke kan udskiftes.
- ① Det anbefales at oplade CROS systemet i 3 timer, inden det tages i brug første gang.
- ① CROS systemet skal være tørt inden opladning, se kapitel 16.
- ① Sørg for at oplade og bruge CROS systemet inden for det foreskrevne driftstemperaturområde: +5° til +40° celsius (41° til 104° fahrenheit).

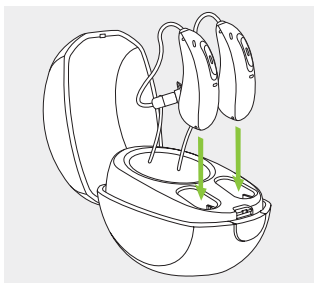
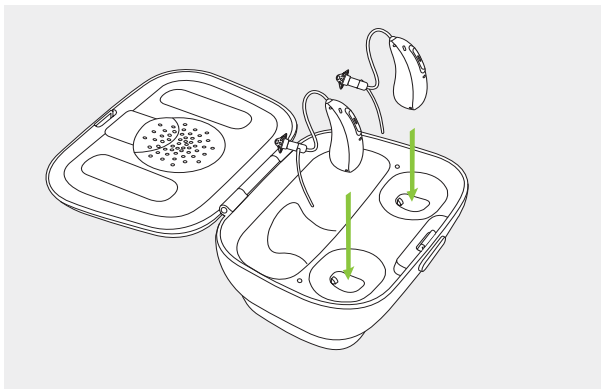
4.1 Brug af Charger Case Combi eller Mini Charger Case

Se kapitel 3 vedrørende klargøring af opladeren.

1.

Sæt CROS systemet i ladehullerne.

Kontrollér, at mærkningerne for hhv. højre og venstre side på CROS apparatet stemmer overens med mærkningerne ud for opladningshullerne (blå for venstre og rød for højre side). CROS systemet slukkes automatisk, når det indsættes i opladeren.







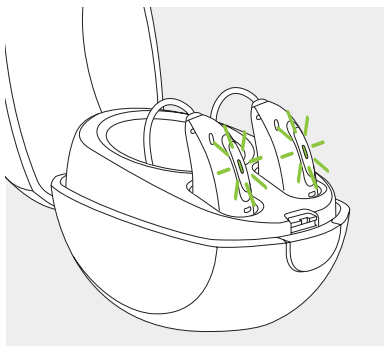
2.

Indikatorlyset vil vise batteriets opladningsstatus, indtil CROS systemet er helt opladet. Når det er helt opladet, lyser indikatorlyset grønt konstant.

Opladningsprocessen stopper automatisk, når batterierne er fuldt opladet, så der er ikke noget problem i at lade CROS systemet blive i opladeren. Det kan tage op til 3 timer at oplade CROS systemet. Opladerens dæksel må gerne være lukket under opladningen.

Opladningstid

Indikatorlys	Opladningsstatus	Ca. opladningstid
	0-10 %	
	11-80 %	30 min. (30 %) 60 min. (50 %) 90 min. (80 %)
	81-99 %	
	100 %	3 t



3.

Fjern CROS systemet fra opladningshullerne ved

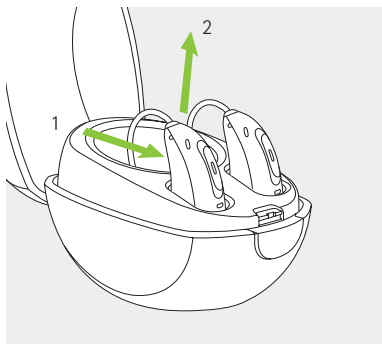
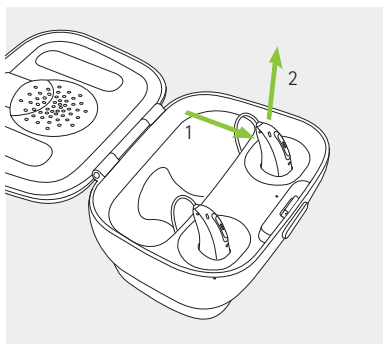
1. at trække CROS apparatet og høreapparatet forsigtigt mod dig selv og ved
2. at løfte dem ud af opladeren.

i Undlad at tage CROS apparatet ud af opladeren ved at trække i slangerne, da dette kan medføre beskadigelse af slangerne.

CROS systemet tændes automatisk, når det fjernes fra opladeren. Indikatorlyset begynder at blinke. Når indikatorlyset lyser grønt, er CROS apparatet og høreapparatet klar.

Hvis du tager opladeren ud af stikket, mens CROS systemet sidder i den til opladning, skal du slukke for både CROS apparatet og høreapparatet for at undgå afladning.

i Sluk for høreapparatet og CROS apparatet, inden du sætter dem i den frakoblede oplader med henblik på opbevaring.

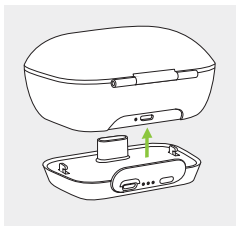


4.2 Brug af Power Pack (tilvalg)

Note: Power Pack er kun kompatibel med Charger Case Combi.

1.

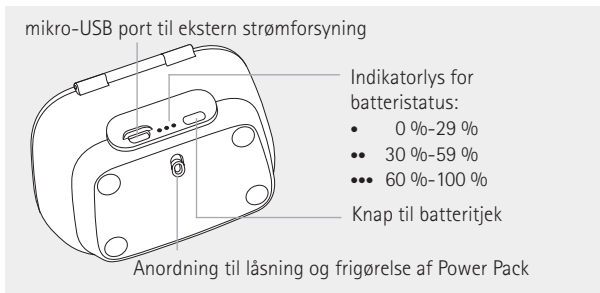
Monter Power Pack nederst på Charger Case Combi, og lås enheden.



2.

Sæt mikro-USB stikket i, og tilslut en ekstern strømforsyning. Power Pack og CROS systemet oplades på samme tid. Når Power Pack er tilsluttet en ekstern strømforsyning, viser Power Pack indikatorlyset batteriets aktuelle ladestatus på Power Pack.

- ① Det anbefales at oplade Power Pack i 3 timer, inden udstyret tages i brug første gang.
- ① Power Pack indeholder et indbygget, genopladeligt lithium-polymer-batteri, der ikke kan udskiftes.



3. Tryk på knappen til batteritjek for at kontrollere den resterende batterikapacitet for Power Pack. Indikatorlyset viser status.

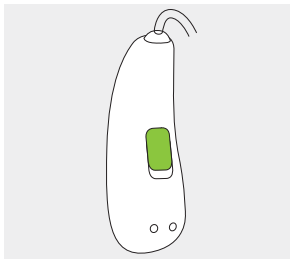
i Sørg for at oplade og bruge Power Pack inden for det foreskrevne driftstemperaturområde: +5° til +40° celsius (41° til 104° fahrenheit)

5. Venstre og højre mærkninger på CROS apparatet

Der er en rød eller blå mærkning bag på CROS apparatet og på højtalerattrappen. Dette vil fortælle dig, om CROS apparatet skal bruges på det venstre eller det højre øre.

Blå mærkning
til **venstre side.**

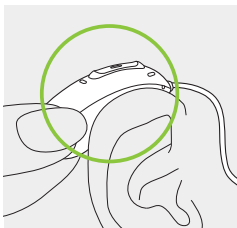
Rød mærkning
til **højre side.**



6. Sådan tages CROS apparatet på

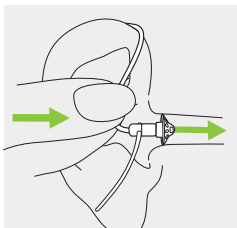
1.

Anbring CROS apparatet bag dit øre.



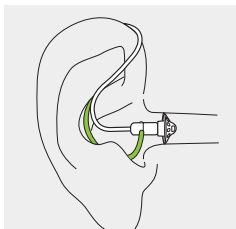
2.

Sæt ørestykket ind i øregangen.



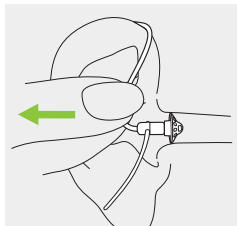
3.

Hvis ørestykket er udstyret med en fastholdelse, skal du sætte den ind i øreskålen for at holde CROS apparatet på plads.



7. Sådan tages CROS apparatet af

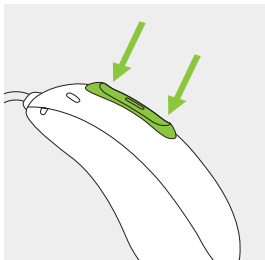
Træk i slangens bøjning og tag CROS apparatet af dit øre.



8. Multi-funktionsknap

Multi-funktionsknappen har flere funktioner.

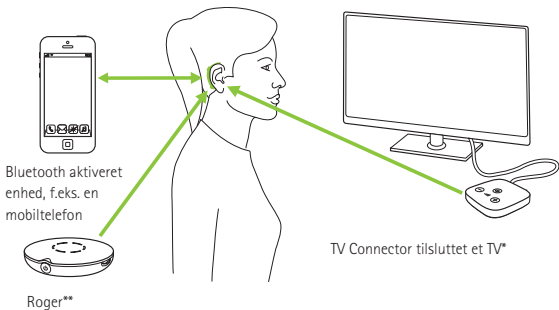
Den kan bruges til at tænde/slukke apparatet, til indstilling af volumen, hvis der ikke er trådløs overførsel af lyd fra CROS apparatet til høreapparatet, til balancestyring, når der er trådløs overførsel af lyd fra CROS apparatet til høreapparatet og/eller til at skifte program afhængigt af CROS apparatets programmering. Dette er angivet i dine individuelle "vejledninger til CROS apparat eller høreapparat". Du kan få en udskrift af denne vejledning hos din hørespecialist.



Hvis CROS systemet parres med en Bluetooth aktiveret telefon, vil et kort tryk på den øvre eller nedre del af knappen acceptere et indgående telefonopkald, og et langt tryk vil afvise et indgående telefonopkald – se kapitel 13.

9. Oversigt over tilkoblingsmuligheder

Nedenstående illustration viser tilkoblingsmulighederne for dit CROS system.



Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse fra Sonova AG's side sker under licens.

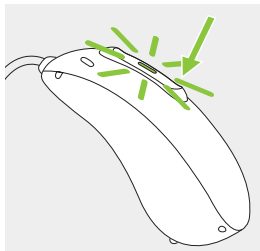
* TV Connector kan sluttes til alle lydkilder, eksempelvis et TV, en pc eller et lydanlæg.

** Roger trådløse mikrofoner kan også sluttes til dit CROS system.

10. Tænd/sluk

Sådan tændes CROS apparatet



CROS apparatet er konfigureret til at tænde automatisk, når det fjernes fra opladeren. Hvis denne funktion ikke er konfigureret, skal du holde den nederste del af knappen nede i 3 sekunder, indtil indikatorlyset begynder at blinke.



Når indikatorlyset lyser grønt, er CROS apparatet klar.

Sådan slukkes CROS apparatet

Hold den nederste del af knappen nede i 3 sekunder, indtil indikatorlyset lyser rødt.

	Blinker grønt	CROS apparatet tændes
	Konstant rødt i 2 sekunder	CROS apparatet slukkes

i Når du tænder for CROS apparatet, vil du muligvis høre en opstartsmelodi på høreapparatssiden.

11. Tap Control

Tap Control er kun tilgængeligt ved modellerne Audéo P90 og Audéo P70.

Hvis de er en del af CROS systemet, er funktionerne for Tap Control beskrevet i betjeningsvejledningen til høreapparatet.

12. Initial parring

12.1 Initial parring af Bluetooth aktiveret udstyr

- ① Parringsproceduren skal kun udføres én gang for hvert udstyr med Bluetooth teknologi. Efter den initiale parring opretter dit CROS system automatisk forbindelse til enheden. Den initiale parring kan tage op til 2 minutter.

1.

Du skal sørge for, at din enheds (f.eks. din telefons) Bluetooth funktion er aktiveret og søge efter Bluetooth enheder i menuen med forbindelsesindstillinger.

2.

Tænd for både høreapparatet og CROS apparatet.
Du har nu 3 minutter til at parre dit CROS system med din enhed.



3.

Enheden viser en liste over Bluetooth aktiverede enheder. Vælg høreapparatet fra listen for at parre CROS systemet med enheden. Et bip er lig med korrekt parring.

- ① Få yderligere oplysninger om parring af Bluetooth enheder fra nogle af de mest populære telefonproducenter på <https://www.phonak.com/com/en/support.html>

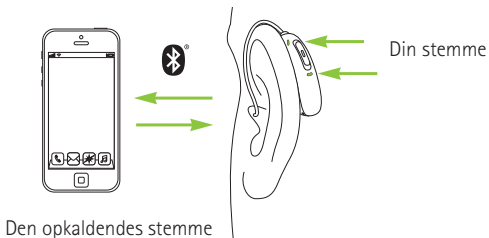
12.2 Tilslutning til enheden

Når dit CROS system er blevet parret med din enhed, vil det automatisk oprette forbindelse igen, når det tændes.

- ① Forbindelsen opretholdes, så længe udstyret er tændt og inden for rækkevidde.
- ① Dit CROS system kan være forbundet til en enhed ad gangen og parres med op til otte enheder.

13. Telefonopkald

Dit CROS system opretter direkte forbindelse til Bluetooth aktiverede telefoner. Når det er parret med og forbundet til din telefon, hører du den opkaldendes stemme direkte i dit høreapparat. Din stemme registreres af høreapparatets mikrofoner og sendes til telefonen.



Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse fra Sonova AG's side sker under licens.

13.1 Foretag et nyt opkald

Indtast telefonnummeret, og tryk på opkaldsknappen. Du hører ringetonen i dit høreapparat. Din stemme registreres af høreapparatets mikrofoner og sendes til telefonen.

13.2 Besvar et opkald

Når du modtager et opkald, hører du en lydmeddelelse i høreapparatet.

Du kan modtage opkaldet ved at trykke to gange øverst på dit øre (kun til modellerne P90 og P70), med et kort tryk på den øverste eller nederste del af Multifunktionsknappen på høreapparatet eller CROS apparatet (under 2 sekunder) eller direkte på din telefon.



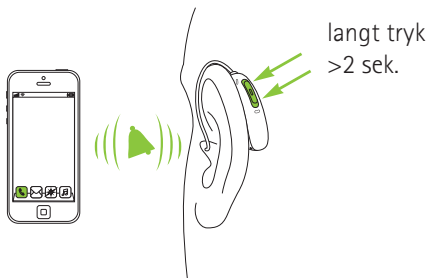
13.3 Afslut et opkald

Et opkald afsluttes ved at trykke to gange øverst på dit øre (kun til modellerne P90 og P70), med et langt tryk på den øverste eller nederste del af Multi-funktionsknappen på høreapparatet eller CROS apparatet (over 2 sekunder) eller direkte på din telefon.



13.4 Afvis et opkald

Du kan afvise et indgående opkald ved at trykke lang tid på den øverste eller nederste del af Multifunktionsknappen på høreapparatet eller CROS apparatet (over 2 sekunder) eller direkte på din telefon.



14. Flytilstand

Dit CROS system opererer ved et frekvensområde mellem 2,4 GHz og 2,48 GHz. Hvis du skal rejse med fly, kræver nogle flyselskaber, at trådløse enheder indstilles til flytilstand. Aktivering af flytilstand vil ikke deaktivere høreapparatets normale funktioner, men kun deaktivere Bluetooth funktionerne inklusive trådløs overførsel af lyd fra CROS apparatet til høreapparatet på det andet øre.

14.1 Aktivering af flytilstand

Sådan deaktiveres den trådløse funktion og aktiveres flytilstanden i hvert apparat:

1.		Fortsæt med trin 2, hvis CROS apparatet er slukket. Hvis CROS apparatet er tændt, skal det slukkes ved at holde den nederste del af knappen nede i 3 sekunder, indtil indikatorlyset lyser konstant rødt i 2 sekunder, hvilket indikerer, at høreapparatet slukker.
2.		Hold den nederste del af knappen nede. Det grønne indikatorlys blinker, når CROS apparatet starter op.
3.		Hold knappen nede i 7 sekunder, indtil indikatorlyset lyser konstant orange, og slip derefter knappen. Det konstant orange lys indikerer, at CROS apparatet er i flytilstand.

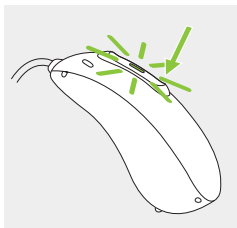


I flytilstand kan dit CROS system ikke oprette direkte forbindelse til din telefon.

14.2 Deaktivering af flytilstand

Sådan aktiveres den trådløse funktion og deaktiveres flytilstanden i hvert apparat.

Sluk for CROS apparatet, og tænd det derefter igen – se kapitel 9.



15. Genstart af CROS apparat

Brug denne teknik, hvis dit CROS apparat er i en fejltilstand. Dette vil ikke fjerne eller slette nogen programmer eller indstillinger.

1.

Tryk på den nederste del af knappen i mindst 15 sekunder. Det er underordnet, om CROS apparatet er tændt eller slukket, inden du trykker på knappen. Du underrettes ikke med lys eller lyd, når de 15 sekunder er gået.

2.

Anbring CROS apparatet i den strømtilsluttede oplader, og vent til indikatorlyset blinker grønt. Dette kan tage op til 30 sekunder. CROS apparatet er nu klar til brug.

16. Betjening, transport og opbevaring

Dette produkt er udformet på en sådan måde, at det fungerer problemfrit og uden begrænsninger, hvis det anvendes som tilsigtet, medmindre andet er angivet i denne betjeningsvejledning.

Sørg for at bruge, oplade, transportere og opbevare CROS apparatet og Power Pack i henhold til følgende betingelser:

	Brug	Opladning	Transport	Opbevaring
Temperatur				
Maksimalt område	+5° til +40° C (41° til 104° F)	+5° til +40° C (41° til 104° F)	-20° til +60° C (-4° til 140° F)	-20° til +60° C (-4° til 140° F)
Anbefalet område	+5° til +40° C (41° til 104° F)	+7° til +32° C (45° til 90° F)	0° til +20° C (32° til 68° F)	0° til +20° C (32° til 68° F)
Luftfugtighed				
Maksimalt område	0 % til 85 % (ikke-kondenserende)	0 % til 85 % (ikke-kondenserende)	0 % til 70 %	0 % til 70 %
Anbefalet område	0 % til 60 % (ikke-kondenserende)	0 % til 60 % (ikke-kondenserende)	0 % til 60 %	0 % til 60 %
Luftryk	500 hPA til 1060 hPA	500 hPA til 1060 hPA	500 hPA til 1060 hPA	500 hPA til 1060 hPA

Sørg for regelmæssigt at oplade CROS apparatet og Power Pack ved opbevaring i længere perioder.

CROS apparatet har klassificeringen IP68. Dette betyder, at det er vand- og støvafvisende og designet til at blive anvendt i alle situationer i dagligdagen. Det kan bruges i regnvej, men det må ikke nedsænkes helt i vand eller bruges ved brusebad, svømning eller andre vandaktiviteter. Dette CROS apparat må aldrig udsættes for klorholdigt vand, sæbe, saltvand eller andre væsker med kemisk indhold

17. Pleje og vedligeholdelse

Omhyggelig og jævnlig vedligeholdelse af dit CROS apparat og dine opladere er med til at sikre en god ydelse og lang levetid. For at sikre en lang levetid tilbyder Sonova AG mindst fem års serviceperiode, efter det pågældende CROS apparat er blevet udfaset.

Brug venligst følgende specifikationer som retningslinje. I kapitel 23.2 er der yderligere oplysninger om produktsikkerhed.

Generelle oplysninger

Før du anvender hårspray eller kosmetik, bør du fjerne dit CROS apparat fra øret, da disse produkter kan beskadige det.

Dit CROS system kan modstå vand, sved og støv under følgende forhold:

- CROS apparatet er blevet rengjort og tørret, når det har været udsat for vand, sved eller støv.
- CROS apparatet bruges og vedligeholdes som beskrevet i denne betjeningsvejledning.



Sørg altid for, at CROS systemet og opladeren er tørre og rene inden opladning.

Dagligt

CROS apparat: Undersøg ørestykket for ørevoks og fugt, og rengør overfladen med en fnugfri klud. Brug aldrig rengøringsmidler såsom opvaskemiddel, sæbe osv. til rengøring af CROS apparatet. Det anbefales ikke at skylle det i vand. Hvis det er nødvendigt med en grundig rengøring af dit CROS apparat, så spørg din hørespecialist om råd og oplysninger vedrørende filtre og tørretabletter.

Opladere: Sørg for at ladehullerne er rene.

Anvend aldrig rengøringsmidler såsom opvaskemiddel, sæbe osv. til rengøring af opladeren.

Ugentligt

CROS apparat: Rengør ørestykket med en blød, fugtig klud eller med en specialklud, der er beregnet til rengøring af CROS apparater. Kontakt din hørespecialist, hvis du gerne vil have mere udførlige anvisninger vedrørende rengøring og vedligeholdelse. Rengør CROS apparatets ladekontakter med en blød, fugtig klud.

Opladere: Sørg for at fjerne støv og snavs fra ladehullerne.

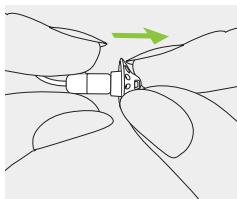


Sørg for, at opladeren er trukket ud af stikket inden rengøring.

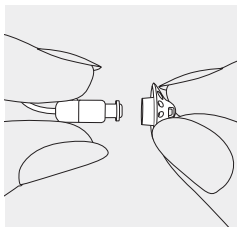
18. Udskiftning af ørestykket fra slangen

18.1 Afmontering af ørestykket fra højttalerattrappen

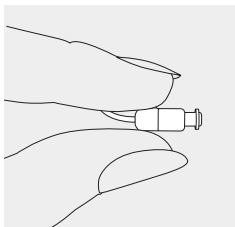
1.
Fjern ørestykket fra højttalerattrappen ved at holde højttalerattrappen i den ene hånd og ørestykket i den anden.



2.
Træk let i ørestykket for at fjerne det.



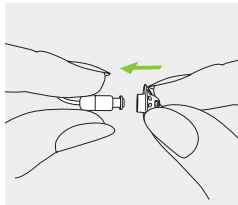
3.
Rengør højttalerattrappen med en fnugfri klud.



18.2 Montering af ørestykket til højttalerattrappen

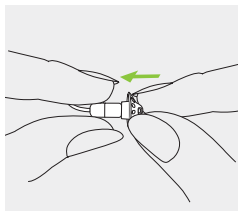
1.

Hold højttalerattrappen i den ene hånd og ørestykket i den anden.



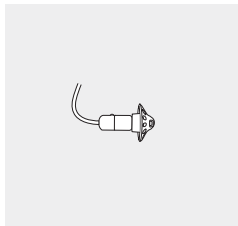
2.

Skub ørestykket over højttalerattrappen.



3.

Højttalerattrappen og ørestykket skal passe perfekt sammen.



19. Service og garanti

Lokal garanti

Bed hørespecialisten, det sted hvor du har fået udleveret dit CROS system og opladere, om de garantivilkår, der gælder lokalt.

International garanti

Sonova AG yder en et-årig, begrænset, international garanti, som træder i kraft på udleveringsdatoen.

Den begrænsede garanti dækker materiale- og produktionsfejl på CROS apparatet og opladerne, men ikke på tilbehør såsom slanger, ørestykker og eksterne modtagere. Garantien gælder alene ved fremvisning af købsdokumentation.

Den internationale garanti har ikke indflydelse på de juridiske rettigheder, du måtte have i henhold til den gældende nationale lovgivning om salg af forbrugsvarer.

Begrænsning af garantien

Garantien dækker ikke skader, der skyldes forkert behandling eller vedligeholdelse, eksponering for kemikalier eller unødige belastninger. Skader forårsaget af tredjepart eller ikke-autoriserede servicecentre medfører, at garantien bortfalder. Garantien omfatter ikke tjenester, der er udført af hørespecialisten på dennes klinik.

Serienumre

CROS apparat: _____

venstre

højre

Charger Case Combi: _____

Oplader BTE RIC: _____

Mini Charger Case: _____

Power Pack: _____

Udleveringsdato:

Autoriseret hørespecialist
(stempel/underskrift):

20. Information om overensstemmelse

Europa:

Overensstemmelseserklæring

Sonova AG erklærer hermed, at dette produkt opfylder kravene i direktivet om medicinsk udstyr (EU) 2017/745 samt direktiv 2014/53/EU om radioudstyr.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan fås hos producenten eller den nærmeste Phonak repræsentant, hvis adresser kan hentes fra listen på www.phonak.com/us/en/certificates (Phonak global tilstedeværelse).

Australien og New Zealand



R-NZ

Angiver, at en enhed er i overensstemmelse med reglerne i den gældende Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) vedrørende lovligt salg i New Zealand og Australien. Overensstemmelsesmærkningen R-NZ gælder for radioprodukter, som sælges på det new zealandske marked i henhold til overensstemmelsesniveau A1.

Modellen, som er anført på side 2, er certificeret under:

Phonak CROS P-R

USA

FCC ID: KWC-MRP

Canada

IC: 2262A-MRP

Note 1:

Denne enhed overholder kravene i Del 15 i FCC-bestemmelserne og RSS-210 fra Industry Canada.

Enheden må kun anvendes på følgende to betingelser:

- 1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
- 2) Enheden skal kunne tolerere den interferens, den modtager, herunder også interferens, som kan forårsage uønskede funktioner.

Note 2:

Ændringer eller modifikationer af enheden, som Sonova AG ikke udtrykkeligt har givet tilladelse til, kan resultere i, at FCC-tilladelsen til brug af udstyret inddrages.

Note 3:

Enheden er blevet testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed i henhold til Del 15 i FCC-bestemmelserne og ICES-003 i Industry Canada.

Disse grænser er opstillet med henblik på at sikre rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Enheden genererer, bruger og kan udsende radiofrekvenser, og hvis den ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens for

radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en given installation. Hvis enheden forårsager skadelig interferens ved radio- eller Tv-modtagelse, hvilket afgøres ved at tænde og slukke for enheden, skal brugeren forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Modtagerantennen skal drejes eller anbringes et andet sted.
- Afstanden mellem enheden og modtageren skal øges.
- Enheden skal sluttes til et udtag i et andet kredsløb end det kredsløb, som modtageren er sluttet til.
- Bed forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjælp.

Radiooplysninger om dit trådløse CROS apparat

Antennetype	Frekvenssløjfeantenne
Driftsfrekvens	2,4 GHz-2,48 GHz
Modulation	GFSK, GMSK
Udstrålet effekt	< 2,5 mW
Bluetooth	
Rækkevidde	~1 m
Bluetooth	4.2 LE Dual-Mode
Understøttede profiler	HFP (håndfri profil), A2DP

Overholdelse af emissions- og immunitetsstandarder

Emissionsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunitetsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
ISO 7637-2:2011	

21. Oplysninger og forklaring af symboler



Med CE symbolet bekræfter Sonova AG, at dette produkt, herunder tilbehørsdele, opfylder kravene i direktiv 2017/745 om medicinsk udstyr og direktiv 2014/53/EU om radioudstyr. Tallene efter CE symbolet svarer til koden fra de konsulterede certificerede myndigheder i henhold til ovennævnte direktiver.



Dette symbol angiver, at de produkter, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, overholder kravene til en anvendt del af type B iht. EN 60601-1. Høreapparatets overflade er angivet som en anvendt del af type B.



Angiver producenten af det medicinske udstyr som defineret i direktiv om medicinsk udstyr (EU) 2017/745



Angiver produktionsdatoen for det medicinske udstyr



Angiver den autoriserede repræsentant i Det Europæiske Fællesmarked. Den autoriserede repræsentant i EU er også importør til EU.



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren læser og tager hensyn til de relevante oplysninger i denne betjeningsvejledning.



Dette symbol betyder, at det er vigtigt, at klienten er opmærksom på de relevante advarselsmeddelelser i denne betjeningsvejledning.



Dette symbol indikerer, at det er vigtigt for brugeren at være opmærksom på de relevante advarselsmeddelelser om batterier i disse betjeningsvejledninger.



Vigtige oplysninger om håndtering og produktsikkerhed.



Dette symbol angiver, at den elektromagnetiske interferens, der udsendes fra enheden, er under de grænseværdier, som den amerikanske organisation US Federal Communications Commission har godkendt.



Angiver, at en enhed er i overensstemmelse med reglerne i den gældende Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) vedrørende lovligt salg i New Zealand og Australien



Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse mærker fra Sonova AG's side sker under licens. Øvrige varemærker og varenavne tilhører de respektive ejere.

Segurança



Overensstemmelsesmærket indikerer, at enheden er i overensstemmelse med kravene i den brasilianske overensstemmelsesvurdering for udstyr til sundhedsovervågningssystemet. OCP indikerer certificeringsmyndigheden.



Japansk mærke for certificeret radioudstyr.



Dette symbol angiver producentens serienummer, så det er muligt at identificere en specifik medicinsk enhed.



Dette symbol angiver producentens katalognummer, så det er muligt at identificere den medicinske enhed.



Angiver enheden som medicinsk udstyr.



Dette symbol betyder, at det er vigtigt, at brugeren læser og overholder de relevante oplysninger i denne betjeningsvejledning.

IP68

IP-rating IP-rating IP68 betyder, at høreapparatet er vand- og støvafvisende. Det er blevet testet og tåler kontinuerlig nedsænkning i en meter ferskvand i 60 minutter og otte timer i et støvkammer i henhold til standarden IEC60529.



Temperatur under transport og opbevaring: -20° til $+60^{\circ}$ celsius (-4° til $+140^{\circ}$ fahrenheit).



Luftfugtighed under opbevaring: 0 % til 70 %, hvis ikke i brug. Se anvisningerne i kapitel 23.2 vedrørende tørring af CROS apparatet efter brug.



Atmosfærisk tryk under transport og opbevaring: 500 hPa til 1060 hPa



Opbevares tørt under transport.



Symbolet med krydset over skraldespanden betyder, at dette CROS apparat og denne oplader ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Uanset om CROS apparatet og opladeren er brugte eller ubrugte, skal de bortskaffes på et indsamlingssted til bortskaffelse eller genbrug af elektronisk udstyr eller afleveres hos hørespecialisten, som vil sørge for korrekt bortskaffelse. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet og sundheden.

Symbolerne gælder kun den europæiske strømforsyning



Strømforsyning med dobbeltisolering.



Enheden er kun beregnet til indendørs anvendelse.



Sikkerhedsisoleret transformator, beskyttet mod kortslutninger.

22. Fejlfinding

Problem	Årsager
CROS systemet fungerer ikke	Højtaler/ørestykke i høreapparatet blokeret CROS apparat eller høreapparat er slukket Batteriet er helt afladet
CROS apparat vil ikke tænde	Batteriet er helt afladet Knappen blev deaktiveret ved en fejl, da den blev holdt nede i mere end 15 sekunder
Indikatorlyset på CROS apparatet lyser ikke, når CROS apparatet anbringes i ladehullerne	CROS apparat ikke sat korrekt i opladeren Opladeren er ikke tilsluttet strømkilden Batteriet er helt afladet
Indikatorlyset på CROS apparatet lyser rødt, når høreapparatet er i opladeren	Ladekontakterne er beskidte CROS apparat er uden for driftstemperaturområdet Fejlbehæftet batteri
Indikatorlyset på CROS apparatet slukker, når CROS apparatet fjernes fra opladeren	Funktionen "Tænd automatisk" er deaktiveret
Indikatorlyset på CROS apparatet fortsætter med at lyse grønt, når det er fjernet fra opladeren	Indikatorlyset på CROS apparat lyste rødt, da CROS apparatet blev placeret i opladeren

Hvad kan du gøre?

Rengør højttaleråbningen/ørestykket i høreapparatet

Tryk på den nederste del af Multi-funktionsknappen i 3 sekunder (kapitel 10)

Oplad CROS apparat (kapitel 4)

Oplad CROS apparat (kapitel 4)

Udfør trin 2 i genstartsprocessen (kapitel 14)

Sæt CROS apparat korrekt i opladeren (kapitel 4)

Slut opladeren til en ekstern strømforsyning (kapitel 3)

Vent 3 timer, efter at CROS apparatet er sat i opladeren, uanset hvordan LED'en lyser

Rengør kontakterne på CROS apparatet og opladeren

Opvarm CROS apparatet. Driftstemperaturområdet er +5° til +40° celsius (+41° til +104° fahrenheit)

Kontakt din hørespecialist

Tænd CROS apparatet (kapitel 9)

Genstart CROS apparatet (kapitel 14)

Problem	Årsager
Batteriet aflades, inden dagen er omme	Forkortet batterilevetid
Telefonfunktionen virker ikke	CROS system er i flytilstand CROS system ikke parret med telefonen
Opladningen starter ikke (uden brug af Power Pack)	Opladeren er ikke tilsluttet strømforsyningen CROS apparat ikke sat korrekt i opladeren
Opladningen starter ikke (ved brug af Power Pack)	Power Pack er afladet

i Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din hørespecialist for at få hjælp.

Hvad kan du gøre?

Kontakt din høreapparatspecialist Batteriet skal muligvis skiftes

Sluk CROS apparatet, og tænd det derefter igen (kapitel 13.2)

Par CROS system med telefonen (kapitel 12)

Slut opladeren til strømforsyningen eller Power Pack (kapitel 4.2)

Sæt CROS apparat korrekt i opladeren (kapitel 4.1)

Oplad Power Pack (kapitel 4.2)

Se <https://www.phonak.com/com/en/support.html> for yderligere oplysninger.

23. Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs venligst de relevante sikkerhedsoplysninger og oplysninger om anvendelsesbegrænsninger på de følgende sider, før du tager CROS apparatet i brug.

Tilsluttet anvendelse – CROS apparat

Phonak CROS apparatet er placeret på det øre, hvor hørelsen ikke kan forbedres, og overfører trådløst lyden til det kompatible Phonak høreapparat på det andet øre.

Tilsluttet anvendelse – opladere

Opladerne er beregnet til at oplade batteriet i det genopladelige høreapparat.

Indikationer

CROS apparat: Apparatet er beregnet til hørenedsættelse, der ikke kan afhjælpes, i det ene øre og bedre hørelse i det andet øre.

Opladere: Bemærk, at følgende indikationer ikke udledes af opladeren, men af det kompatible CROS apparat.

Kontraindikationer

Generelle kliniske kontraindikationer for brugen af et CROS apparat er:

- Hørenedsættelse, der kan afhjælpes (på den tilsigtede CROS side)
- Akut tinnitus (i et af ørerne)
- Anatomisk deformitet af CROS øret (f.eks. manglende ydre øre)

Primære kriterier for henvisning af patient til medicinsk eller anden specialists vurdering og/eller behandling:

- Aktivt dræn i øret inden for de seneste 90 dage
- Pludselig eller hastig hørenedsættelse på det ene eller begge ører inden for de seneste 90 dage
- Akut eller kronisk svimmelhed
- Synlige tegn på markant ophobning af ørevoks eller et fremmedlegeme i øregangen
- Smerte eller ubehag i øret
- Unormalt udseende trommehinde og øregang, herunder:
 - Inflammation i den eksterne øregang
 - Sprængt trommehinde

- Andre anomalier, der ifølge hørespecialisten giver anledning til bekymring

Hørespecialisten kan beslutte, at patienten ikke skal henvises pga. følgende tilfælde:

- Der er tilstrækkelig evidens for, at tilstanden er blevet undersøgt nøje af en læge og anden mulig behandling er udført
- Tilstanden har været tilstrækkeligt stabil siden foregående undersøgelse og/eller behandling

Hvis patienten på baggrund af information og egen vurdering har truffet sin egen beslutning om ikke at tage imod rådgivning om at søge læge, er det tilladt for hørespecialisten at anbefale relevante høreapparatsystemer ud fra følgende begrænsninger:

- Det anbefalede høreapparatsystem får ingen negative bivirkninger på patientens helbred eller overordnede velvære
- Klientens journal bekræfter, at alle overvejelser for at sikre patientens velvære er truffet

Såfremt det påkræves i henhold til gældende lovgivning, har klienten underskrevet en ansvarsfraskrivelse, der bekræfter, at henvisningen er afvist ud fra egen velinformerede beslutning.

Opladere: Bemærk, at følgende kontraindikationer ikke udledes af opladeren, men af det kompatible CROS apparat.

Et CROS apparat vil ikke genskabe normal hørelse og vil ikke forhindre eller forbedre høretab, der skyldes organiske tilstande. Ved sjældnen benyttelse af et CROS apparat vil brugeren ikke få fuld gavn af det. Brug af et CROS apparat udgør kun en del af hørehabiliteringen og skal muligvis suppleres med høretræning og vejledning i mundaflæsning.

CROS apparatet er kendetegnet ved en let og kompakt konstruktion, som gør det velegnet til såvel privatpersoner som fagfolk.

Tilsligtet patientpopulation

CROS apparat: Apparatet er beregnet til hørenedsættelse, der ikke kan afhjælpes, i det ene øre og bedre hørelse i det andet øre, fra en alder af 36 måneder.

Opladere: Den tilsligtede patientpopulation er brugeren af det kompatible CROS apparat.

Tilsligtet bruger

CROS apparat: Beregnet til personer med hørenedsættelse, der ikke kan afhjælpes, i det ene øre og bedre hørelse i det andet øre, som bruger CROS apparatet samt deres omsorgspersoner. En hørespecialist er ansvarlig for at justere CROS apparatet.

Opladere: Beregnet til personer med hørenedsættelse, som bruger det kompatible, genopladelige CROS apparat samt deres omsorgspersoner og hørespecialist.

Klinisk fordel:

CROS apparat: Selve CROS apparatet giver ikke en direkte klinisk fordel. Den kliniske fordel, som er forbedring af taleforståeligheden, opnås ved at kombinere det kompatible høreapparat med CROS apparatet.

Opladere: Selve opladeren giver ikke en direkte klinisk fordel. En indirekte klinisk fordel opnås ved at aktivere det styrende apparat (genopladeligt CROS apparat) for at opnå deres tilsigtede formål.

Bivirkninger

CROS apparat: Brug af CROS apparatet kan medføre uønskede fysiske bivirkninger, som alle kan skyldes husets og ørestykkets form og materiale. F.eks.:

- Dannelse af ørevoks,
- For højt tryk,
- Sved- eller fugtdannelse oppe i øregangen,
- Vabler, kløe og/eller udslæt,
- Følelsen af, at ørerne tilstoppes eller udfyldes,
- samt følgerne af dette (f.eks. ørepine).

Kontakt din hørespecialist eller læge for yderligere råd, hvis du oplever nogen af disse bivirkninger.

Dit CROS apparat anvendes sammen med et høreapparat, der er kontralateralt kompatibelt. Brug af et høreapparat kan medføre uønskede bivirkninger relateret til dets akustiske output. Se den relevante betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.





Opladere: Bemærk, at følgende bivirkninger ikke udledes af opladeren, men af det kompatible CROS apparat.


Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted med relation til CROS apparatet, skal rapporteres til producentens repræsentant og den relevante sundhedsfaglige myndighed. En alvorlig hændelse beskrives som enhver hændelse, som direkte eller indirekte har ført til, kunne have ført til eller kan føre til følgende:


- a) dødsfald hos en patient, bruger eller anden person
- b) midlertidig eller permanent alvorlig svækkelse af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand
- c) en alvorlig trussel mod den offentlige sundhed


Uventede brugsmønstre eller hændelser rapporteres til producentens repræsentanter.


23.1 Advarsler

-  Det genopladelige CROS apparat og Phonak Power Pack indeholder lithium-ion batterier, som kan medbringes om bord på fly som håndbagage. Power Pack må kun medbringes i håndbagagen.
-  Dit CROS apparat opererer ved et frekvensområde mellem 2,4 GHz og 2,48 GHz. Hvis du skal rejse med fly, skal du huske at kontrollere, om flyselskabet kræver, at trådløse enheder indstilles til flytilstand, se kapitel 14.
-  Der må ikke foretages ændringer af CROS apparatet, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Sonova AG. Sådanne ændringer kan beskadige dit øre eller CROS apparatet.
-  Apparatet må ikke anvendes i områder, hvor der er eksplosionsfare (miner eller industriområder med eksplosionsfare, iltholdige miljøer eller områder, hvor der håndteres brændbare anæstesimidler). Enheden er ikke ATEX certificeret.

 Hvis du føler smerte i eller bag øret, hvis det er betændt, eller hvis der forekommer hudirritation og øgede mængder ørevoks, skal du kontakte din hørespecialist eller læge.

 I meget sjældne tilfælde kan lydakuplen forblive i øregangen, når lytteslangen tages ud af øret. Hvis det mod forventning skulle ske, bør du søge læge eller kontakte din hørespecialist for at få den fjernet.

 Lytteprogrammerne i den retningsbestemte mikrofonindstilling reducerer baggrundsstøj. Vær opmærksom på, at advarselssignaler eller støj bagfra, f.eks. biler, bliver helt eller delvist dæmpet.

 Dette CROS apparat må ikke anvendes af børn under 36 måneder. Hvis børn og mentalt handicappede personer bruger denne enhed, skal de hele tiden være under opsyn af hensyn til deres sikkerhed. CROS apparatet er lille og indeholder små dele. Sørg for, at børn og mentalt handicappede, der anvender CROS apparatet, altid er under opsyn. Hvis CROS apparatet sluges, skal du straks søge læge eller tage på hospitalet, da det eller dele heraf kan medføre kvælning!



ADVARSEL: Dette apparat bruger et litium-knap/møntbatteri. Disse batterier er sundhedsskadelige og kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser på mindre end to timer, hvis de sluges eller placeres inde i en kropsdel, uanset om batteriet er brugt eller nyt! De skal opbevares utilgængeligt for børn, handicappede personer og kæledyr. Hvis du har mistanke om, at et batteri er blevet slugt eller placeret inde i en kropsdel, skal du straks kontakte din læge!



Opladeren skal opbevares utilgængeligt for børn, mentalt handicappede personer og kæledyr. Hvis tørretableten sluges, skal der omgående søges læge.



På grund af risikoen for elektrisk stød må Power Pack kun åbnes af en fagmand.



Følgende gælder kun for personer med aktive medicinske enheder (dvs. pacemakere, defibrillatorer etc.):





- Hold både det trådløse CROS apparat og opladeren i en afstand af mindst 15 cm fra det aktive implantat. Hvis der mærkes interferens, så undlad at benytte det trådløse CROS apparat, og kontakt fabrikanten af det aktive implantat. Bemærk, at interferens også kan skyldes elektriske ledninger, elektrostatiske udladninger, metaldetektorer i lufthavne etc.
- Hold magneter (dvs. EasyPhone magnet) i en afstand af mindst 15 cm fra det aktive implantat.





Under streaming af telefonopkald eller musik til høreapparatet, overføres signalet fra CROS apparatet ikke længere til høreapparatet, hvilket kan medføre, at brugeren ikke er opmærksom på akustiske situationer, som er et tegn på fare.




Anvendelse af denne enhed i umiddelbar nærhed af andet udstyr bør undgås, da det kan medføre funktionsfejl. Hvis dette ikke kan undgås, skal det kontrolleres, at både dette udstyr og det andet udstyr fungerer, som det skal.

-  Anvendelse af andet tilbehør, andre omformere og andre kabler end dem, der leveres eller anbefales af producenten af dette udstyr, kan medføre øget elektromagnetisk emission eller reduceret elektromagnetisk immunitet og føre til funktionsfejl.
-  Bærbart RF-kommunikationsudstyr (eksempelvis perifert udstyr såsom antennekabler og eksterne antenner) må ikke anvendes inden for en afstand på 30 cm fra nogen del af CROS apparatet, heriblandt de kabler, som producenten anbefaler. Hvis dette ikke overholdes, er der risiko for forringelse af dette udstyrs ydeevne.
-  Opladerens USB port må kun anvendes til det beskrevne formål.
-  Opladeren må kun anvendes sammen med udstyr certificeret i henhold til IEC 62368-1 og/eller IEC60601-1, og som har en nominal spænding på 5 V DC. Min. 500 mA.

-  CROS apparatet bør ikke tilpasses med lydtkupler/voksbeskyttelsessystemer, når det anvendes af brugere, der har perforeret trommehinde eller betændelse i øregangen, eller hvis mellemøret på anden måde er udsat. I sådanne tilfælde anbefaler vi anvendelse af en klassisk øreprop. Hvis det mod forventning skulle ske, at en del af produktet sidder tilbage i øregangen, anbefales det kraftigt, at der søges lægehjælp for at få den fjernet.

-  Udgå kraftige stød mod øret, når der bruges et CROS apparat med tilpasset ørestykke. De tilpassede ørepropper er robuste nok til at modstå almindelig hverdagsbrug. I tilfælde af kraftige stød eller slag mod øret, f.eks. i forbindelse med sport, kan den tilpassede øreprop gå i stykker. Dette kan medføre perforation af øregangen eller trommehinden.

-  Hvis det tilpassede ørestykke udsættes for mekanisk belastning eller slag, skal det kontrolleres for skader, inden det sættes i øret igen.

23.2 Oplysninger om produktsikkerhed

- ① CROS apparatet er vandafvisende, men ikke vandtæt. Det er designet til at modstå normale aktiviteter og lejlighedsvis udsættelse for ekstreme forhold. Nedsenk aldrig dit CROS system i vand! CROS apparatet er ikke specifikt designet til gentagne længere perioder under vand, dvs. til brug i forbindelse med aktiviteter såsom svømning eller badning. Fjern altid CROS systemet, inden du foretager sådanne aktiviteter, da det indeholder følsomme elektroniske dele.

- ① Mikrofonindgangene må ikke vaskes. Hvis de vaskes, kan de miste deres særlige akustiske egenskaber.

- ① Beskyt dit CROS apparat og opladningstilbehør mod varme (efterlad det aldrig nær et vindue eller i bilen). Brug aldrig en mikrobølgeovn eller andre opvarmningsenheder til at tørre dit CROS apparat eller opladningstilbehør (på grund af risikoen for brand eller eksplosion). Forhør din hørespecialist om egnede måder at tørre dit høreapparat på.

- ① Anbring ikke opladningstilbehør tæt på induktionskogeplader. Ledende strukturer inden i opladningstilbehøret kan absorbere induktiv energi, hvilket medfører termisk ødelæggelse.
- ① Lydkuppel skal udskiftes hver tredje måned, eller når den bliver stiv eller porøs. Ellers er der risiko for, at lydakuplen kan løsnes fra slangens studs, når høreapparatet sættes i eller tages ud af øret.
- ① Undlad at tabe dit CROS apparat eller opladningstilbehør! Hvis det tabes på en hård overflade, kan dit CROS apparat eller opladningstilbehør blive beskadiget.
- ① Hvis CROS apparatet ikke skal bruges i en længere periode, skal du opbevare det i en æske med en tørretablett eller et sted med god ventilation. På denne måde kan fugt fordampe fra CROS apparat og en potentiel påvirkning af dets ydeevne forebygges.

❗ Specielle medicinske eller dentale undersøgelser, der omfatter stråling som beskrevet herunder, kan have en negativ indvirkning på CROS apparatets funktion. Fjern dem og efterlad dem uden for undersøgelseslokalet inden:

- Medicinsk eller dental undersøgelse med røntgen (samt CT-scanning).
- Medicinske undersøgelser med MR/NMR-scanning, som genererer magnetfelter.

CROS apparatet behøver ikke at blive fjernet ved passage af sikkerhedskontroller (lufthavne osv.). Hvis der overhovedet bruges røntgenstråling, vil det være i meget små doser, og det påvirker ikke CROS apparatet.

❗ Anvend ikke CROS apparatet og opladeren i områder, hvor elektronisk udstyr er forbudt.

❗ CROS apparatet skal være tørt før opladning. Ellers er der risiko for upålidelig opladning.

❗ Brug kun de godkendte opladere og den Power Pack, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, til opladning af CROS apparatet, da der ellers er risiko for beskadigelse af apparatet.

- ① Dit CROS apparat og fin Power Pack indeholder lithium-ion batterier, begge med en watt-time strøm <20 Wt, som er testet i henhold til UN 38.3 i "UN Manual of Tests and Criteria" og skal forsendes i overensstemmelse med alle regler og bestemmelser om sikker forsendelse af lithium-ion-batterier

- ① Oplader og strømforsyning skal beskyttes mod stød og slag. Hvis opladeren eller strømforsyningen er blevet beskadiget efter et slag eller et stød, må den ikke anvendes længere.

- ① Opladeren må ikke være tildækket under opladning, f.eks. af en klud osv.

Din hørespecialist:



EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Tyskland

Australsk sponser:

Sonova Australia Pty Ltd
Locked Bag 5006 Norwest,
NSW, 2153
Australien



Producent:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Schweiz
www.phonak.com

**Phonak-repræsentant
Danmark:**

Sonova Denmark A/S
Østre Hougvej 42-44
5500 Middelfart



029-1126-08/V3.01/2021-10/NLG © 2021 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD

CE
0459

